

日本語

2011ねん 3がつ12にち  
2011年 3月12日24:00

とうほくちほうたいへいようおきじしんたげんごしえんせんたー さいがいじょうほう ほんやくだい16ほう  
東北地方太平洋沖地震多言語支援センター 災害情報 翻訳第16報

0-7すぐに帰国するのは難しいです。

帰国したいと思っても、交通がマヒしているので、今すぐ帰国するのは難しいです。しばらく休んでから、帰国のことを考えましょう。パスポートのことや、在留期間、再入国許可などのことが心配かもしれませんが、大丈夫です。強制退去もありません。待っててください。

【問い合わせ先】

とうほくちほうたいへいようおきじしんたげんごしえんせんたー  
東北地方太平洋沖地震多言語支援センター  
メール: tabumane110311@yahoo.co.jp

2011ねん 3がつ12にち  
2011年 3月12日24:00

とうほくちほうたいへいようおきじしんたげんごしえんせんたー さいがいじょうほう ほんやくだい17ほう  
東北地方太平洋沖地震多言語支援センター 災害情報 翻訳第17報

0-8たくさん揺れています。

大きな地震があったときは、そのあとに、小さな地震が何度も起きます。しだいに地震は小さく、少なくなっていくので、安心してください。

【問い合わせ先】

とうほくちほうたいへいようおきじしんたげんごしえんせんたー  
東北地方太平洋沖地震多言語支援センター  
メール: tabumane110311@yahoo.co.jp

2011ねん 3がつ12にち  
2011年 3月12日24:00

とうほくちほうたいへいようおきじしんたげんごしえんせんたー さいがいじょうほう ほんやくだい18ほう  
東北地方太平洋沖地震多言語支援センター 災害情報 翻訳第18報

0-9食べ物に注意してください。

食事は避難所で食べましょう。  
家にある古くなった食べ物は食べないようにしましょう。  
できるだけ清潔にするようにして、食中毒に注意しましょう。

【問い合わせ先】

とうほくちほうたいへいようおきじしんたげんごしえんせんたー  
東北地方太平洋沖地震多言語支援センター  
メール: tabumane110311@yahoo.co.jp